

صور الدلالة القرآنية في سورة الناس

"دراسة أسلوبية"

المدرس الدكتور
عبد الكريم جديع نعمة
المعهد التقني - النجف الأشرف

المدرس
هادي سعدون هنون
جامعة الكوفة - كلية التربية الأساسية

صور الدلالة القرآنية في سورة الناس "دراسة أسلوبية"

المدرس الدكتور
عبد الكريم جديع نعمة
المعهد التقني- النجف الأشرف

المدرس
هادي سعدون هنون
جامعة الكوفة- كلية التربية الأساسية

المقدمة:-

تميل الدراسات الحديثة في معالجاتها للنصوص الإبداعية إلى الإهتمام بالجوانب الدلالية أكثر من غيرها، من خلال تبع أداء المنشئ وطريقه في توصيل المعنى إلى المتلقى، ولاشك أن سمو الدلالات في النصوص القرآنية الشريفة، أوجدت باعثا قويا لدى الباحثين في كشف رموز تلك الدلالات المتتجدة وصورها الإيحائية المضيئة عبر العصور، من خلال استنطاق آياتها وتعزيق الرؤى في معانيها الباعة على التدبر والتمحيص وتطوير أدوات الباحث بما ينسجم والمرحلة التي يناقشها، وعلى وفق ذلك دأب الباحثان على تقسيي صور الدلالة القرآنية في سورة الناس، لما تمتاز به هذه السورة المباركة من دلالات على المستويات كافة.

ولما كانت مستويات المنظومة اللغوية والتركيبية والصرفية والصوتية داخل النصوص الفنية الواحدة تعيش حياة تفاعل وعمل دؤوب لتأدية المعنى بأبلغ صوره فعمد الباحثان على رصد تلك المستويات على وفق خطة، بدأت بمقيدة وتلاها مدخل في الدلالة القرآنية وأثرها في تعزيق المعنى في ذهن المتلقى ومقارنة ذلك بالنصوص الفنية الأخرى، لما لذلك من أثر كبير في إقناع الناس وتقبلاهم لكثير من القضايا المصيرية، بعدها جاء البحث الأول ليتقصى دلالة التركيب الجملي في سورة الناس من خلال تبع الأثر الدلالي في:

١- دلالة الجملة الفعلية في سورة الناس من خلال تعزيق الرؤى في فعل

الأمر (قل) وفعلي (أعوذ) و (يُوسوس) المضارعين.

٢- دلالة شبه الجملة الواردة في سورة الناس.

وبعد ذلك جاء البحث الثاني لدراسة صور الدلالة الصوتية في السورة الشريفة بدراسة المحاور الآتية:

- الفاصلة القرآنية

- التكرار

المدخ تتصف النصوص الفنية بتنوع أشكالها وتبين أنماطها، وإن تشابهت في الاعتماد على ثلاثة أركان رئيسة:

- المنشيء.

- المتلقى.

- الموضوع.

ويبدو أن التباهي الحاصل في النصوص، يعود للتفاوت الواضح في الركن الأول من عملية الإبداع وهو (المنشئ) ومن المسلم به أن ترتقي النصوص القرآنية إلى المستوى الأول، فلا تجد منافساً، لما تمتاز به الآيات القرآنية من:

١- قدرة المنشئ غير المتناهية في الإعجاز، لاسيما الإعجاز اللغوي فوصف الله سبحانه وتعالى آياته بقوله: «سَرِّهُمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَقِيَ أَقْسَاهُمْ حَسَنَ يَبْيَسُ
لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوْ كَمْ يَكُنْ بِرِبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ»^(١).

٢- الدلالة التجددية بما ينسجم مع كل عصر وزمان، فتحاكي و تعالج قضايا تعجز النصوص الأخرى عن معالجتها.

٣- استقطاب المتلقى والتأثير فيه من خلال قوة البلاغة، وحسن الألفاظ

ودقة التصوير الذي عُدَّ: ((الأداة المفضلة في أسلوب القرآن، فهو يعبر بالصورة المحسنة المتخيلة عن المعنى الذهني والحالة النفسية، وعن الحادث الحسوس، والمشهد المنظور، وعن النموذج الإنساني، والطبيعة البشرية، ثم يرتقي بالصورة التي يرسمها فيمنحها الحياة الشاخصة أو الحركة التجددية))^(٢)، فهي مؤثرة في القلوب ومستقطبة للأسماع كون: ((المعنى شريفاً وللفظ بليغاً، وكان صحيح الطبع بعيداً عن الاستكراه ومنزها عن الاختلال مصوناً عن التكلف صنع في القلوب صنع الغيث في التربة الكريمة))^(٣).

٤- حقيقة المضامين الواردة في النصوص القرآنية وبعدها عن التكلف على الرغم من بعثها لخيال المتلقى من خلال التوظيف.

وهذا ما سيتضح لنا جلياً في دراستنا لسوره الناس، فعلى الرغم من آياتها السبعة، إلا أنها تؤسس لعلاج موضوع مهم في حياة كل فرد من أفراد المجتمع وبصورة بلاغية مؤثرة، تشير إلى إحساس المتلقين وتفاعلهم على مر العصور، من خلال تلك الدلالات وأثرها في المتلقى وبناء المعنى ومن الله التوفيق.

المبحث الأول

المستوى التركيبي

لا يختلف اثنان أن التركيب متعلق ببنية اللغة بوصفه الغاية النهائية من النص ولكونه الدال الحقيقى عليه، فلا يمكن لنا أن نفهم النص فهما موضوعياً وفيما من تشكييلات صوته مجترئة إلا بامتزاج هذه التشكييلات بعضها مع بعض، وهذا لا يعني أن بناء الجملة تركيباً يتم بمعزز عن بنائها دلائلاً، لأن الدلالة تتاج ومضمون وشكل، وبيان المعنى الخالي من أي لبس يفهم من المضمون الدلالي والشكل اللغوي متعددين، فضلاً عن أن العناصر الفنية التي يمكن استباطتها من

النص لا تتشكل إلا من خلال بنية لغوية محددة^(٤)، ولا نزيد هنا من التركيب وضعه الجامد وإنما المعطيات التي يفرزها في كل نص يتلقى^(٥) فالعلاقة بين المعنى والمبنى علاقة تداخل وتبادل وظيفي^(٦)، فلابد من مراعاة العناصر غير اللغوية مع مراعاة الوظائف الصوتية والصرفية والنحوية لكل كلمة داخل التركيب لأنها تشكل أهم مستوى للوحدات الدلالية، وما لاشك فيه أن مجرد وضوح العلاقات بين الكلمات ومعانيها لا يؤدي إلا لفهم المفردة على المستوى المعجمي فوضوح المعنى للمفردة لا يكشف عن المعنى الحرفي الذي يسمى (ظاهر النص) أو معنى (المقال) لأن الذي لدينا هنا، هو (المفردات) وليس (النص) وذلك أيضا لأن المعنى (ظاهر النص) يحتاج إلى وظائف (المعنى الوظيفي) كما يحتاج إلى العلاقات الصرفية والمعجمية؛ إذ منها مما يكون معنى (المقال) وهذه العلاقات لا شك أنها تحتاج إلى المعنى الاجتماعي الذي هو يكمل (المعنى الدلالي) ولهذا يعد الجانب العملي في النص الأدبي هو الجانب الحقيقى في دراسة النص كونه يتجاوز مراقبة اللغة للقانون اللغوي إلى اقتضاء الطبيعة النفسية من صاحب النص ومتلقيه ومن هنا استطاع الأسلوب القرآني أن يحدث ثورة كبرى في التراكيب اللغوية التي اعتاد العرب على سماعها أو استعمالها إذ وظف القرآن الكريم الآية التي تعد بحق تركييا في النص سواء أكانت مؤلفة من تركيب واحد أو أكثر، كما أنها استطاعت أن تولد تركيما أوسع باتحادها مع الآيات الأخرى في السورة^(٧) ولو عدنا لسورة الناس لوجدنا تركيما يكاد يتحد في الزمان والحدث، فضلا عن أسلوبها الفني المبدع والذي سيتجلى من دراستنا للمستويات التركيبية الآتية:

أولاً: المستوى التركيبي الفعلى:-

لا يرتبط الفعل بالأساليب اللغوية فحسب بل يتعدى إلى الوجود الذي

هو قائم على الفعل ورد الفعل في مضمونه وإطاره الخارجي ولذا أصبح الفعل أحد العناصر الفعالة في اللغة الإنسانية؛ للإتصاق به، فضلاً عن أن الفعل يمثل الزمن كله وبأبعاده الثلاثة، الماضي، والحاضر، والمستقبل، فهو لم يكن ثابتاً في لحظة ما أو يتقييد بمدة زمنية بل يتجاوز هذه المسميات جميعاً^(٨) ولأن القيم الإنسانية سواء كانت حميدة أم ذميمة مرتبطة بالفعل، فقد اعتنى القرآن الكريم عناية فائقة به ومنحه مساحة شملت أبعاده في الدنيا والآخرة ولهذا نرى أن القرآن الكريم عندما تعامل مع الفعل أخرجه من إطاره الزمنية الضيقة المتمثلة بالمكان والحدث وجعله يسبح في الزمن الفلسفـي الواسع^(٩) وفي سورة الناس فإن لل فعل دلائله المتميزة من حيث المكان والزمان، على الرغم من قصر السورة إلا أنه كان الحرك لكل تراكيبها وأحداثها فجاء الفعل مرتبـاً ترتيبـاً زمنياً ينسجم مع سياق السورة وتراكيبها دلاليـاً، فنلاحظ تقدم فعل الأمر على المضارع الذي يمثل الحاضر والمستقبل معاً على أن الأمر جزء من المضارع لارتباطـه من حيث الدلالة بالحاضر ولأنه أسبق الأفعال في التقدم المستقبلي لأنـ الشيء لم يكن ثمـ كان، والعدم سابق الوجود، فهو في التقدم متـظرـ ثم يـصـيرـ إلىـ الحالـ ثمـ ماضـياـ، واتـحادـ زـمنـيـ الحـاضـرـ وـالـمـسـتـقـبـلـ فيـ هـذـهـ السـوـرـةـ القـصـيرـةـ أـخـرـجـهـ مـنـ مـحـدـودـيـةـ الزـمـنـ النـحـويـ وـالـصـرـفـيـ إـلـىـ النـظـامـ الزـمـنـيـ الـواـسـعـ، وـهـذـاـ يـدـلـ أـنـ فـعـلـيـ الـأـمـرـ وـالـمـضـارـعـ عـلـىـ اـخـتـلـافـهـمـاـ فـيـ هـذـهـ السـوـرـةـ إـلـاـ أـنـهـمـاـ اـرـتـبـطـاـ عـضـوـيـاـ وـفـنـيـاـ مـعـاـ وـجـعـلـاـ الزـمـنـ يـتـحـدـ فـيـ مـسـارـ وـاحـدـ فـالـسـوـرـةـ بـدـأـتـ بـجـمـلـةـ إـنـشـائـيـةـ طـلـبـيـةـ «قـلـ أـعـوذـ بـرـبـ النـاسـ»ـ مـصـدـرـةـ بـفـعـلـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـنـسـجـمـ مـعـ صـيـغـتـهـ الـتـيـ تـسـتـدـعـيـ الـفـعـلـ مـنـ جـهـةـ الـغـيـرـ عـلـىـ جـهـةـ الـاستـعـلـاءـ^(١٠)ـ وـزـمـنـهـ المـمـتدـ لـحظـةـ التـكـلـمـ إـلـىـ الـمـسـتـقـبـلـ فـالـأـمـرـ لـلـرـسـوـلـ الـكـرـيمـ ﷺـ.

ولا يفوتنا أن العبرة بعموم اللفظ لا بخصوصه، والخطاب القرآني آثر إضمار الفاعل تعظيماً للنبي ﷺ ويظهر ذلك واضحاً جلياً من سياق الأمر

المشبع بالرحمة الإلهية ثم إن القرآن الكريم استعمل الصيغة اللغوية (قل) لأنها تدل على السرعة والخلفة^(١١)، ولو كانت ناية ثقيلة لنفر منها السمع ولجها الذوق.

ولاشك أن الأسلوب القرآني بألفاظه الفريدة وأسلوبه المعجز خال من ذلك فضلا عن أن هذا الفعل له أغراض فهو يفيد التبليغ كقوله تعالى: ﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ﴾^(١٢) ويفيد نفع المأمور عندما يأمرنا سبحانه وتعالى أن نقول: الله أحد الله الصمد، وله غرض ثالث عدم مناسبة نسبته إلى الله سبحانه وتعالى، كما في هذه الآية لأن الاستعارة إنما هي للمخاطب لأنه تعالى منيع لا يتضرر أو يخاف^(١٣) والحقيقة أن السورة قد وظفت الزمن الإنساني كله من خلال الأفعال (قل، أَعُوذُ، يَوْسُوسُ) على الرغم من اختلاف الصيغة إلا أن الأفعال متداخلة زمنيا تداخلا كبيرا من دون فاصل بينهم ، إذ ليس المقصود من زمن الأفعال الزمن الطبيعي إنما المقصود الزمن الإنساني الوجوداني (الفلسفي) الذي يعيش الإنسان من خلاله تفاصيل حياته الدقيقة بما فيها لحظاته الانفعالية والفلسفية^(١٤) ، فتنفيذ الإنسان للفعل الإلهي يخلق زمنا محبيا يتسم بصفة الديومة ، ولتأكيد هذا المعنى عمد الأسلوب القرآني إلى استعمال فعلي المضارع (أَعُوذُ - يَوْسُوسُ) ليمنحنا الزمن ديمومة الاستمرار وليرسمما معالم مستقبل الإنسان ويضعا أمامه علامات تهديه لمستقبل يسوده صفاء النفس كونه: (هو الذي يعطي الزمن دلالته الموضوعية والذاتية فهو الذي يعيش الزمن الموضوعي الذي تحدده الساعات والتقويم ، كما يعيش الزمن الذاتي الذي تحدده مشاعره النفسية التي يحسها ، وحالته الجسدية التي يشعر بها فالهموم والحزن يجعلانه يعيش زمنا سريعا خاطفا)^(١٥) ولأن الإحساس بالوسوسة شعور أزلي منذ أن خلق الله سبحانه وتعالى آدم عليه لذا نلفي الله جل جلاله يطلب من الإنسان أن يتبعه بالله من شر الوسواس

الخناس، وأن لا يضع لهذا التعوذ حداً زمنياً مادام موجوداً على وجه الأرض، ومن هنا، جعل فعل الأمر (قل) وفعل المضارع (أعوذ، يوسموس) بما طرفي الزمن، إذ أن الأسلوب القرآني جعل زمن تفويض الأمر في خدمة الحاضر والمستقبل، وهي تقنية عالية في توظيف التراكيب تتناسب مع السياق القرآني وقلما يفطن إليها المبدع، ثم أن الأسلوب القرآني قد استعمل مع هذه الأفعال عطف البيان من دون وصل للكشف عن المراد لأن من مهامه التوضيح والتخصيص والدلالة على الذات^(١٦) وهو أسلوب متبع كثيراً في القرآن الكريم كما هو واضح وجلٍ في سورة الإخلاص ونلحظ أن (رب الناس) متعلقان بالفعل (أعوذ) وقيل: (ملك الناس، إله الناس) بدلان، أو صفتان، أو عطفاً بيان،^(١٧) والسؤال: لماذا أسننت أسماء الله الحسنة إلى الناس؟

يبدو أن الغاية من هذا الإسناد هو المحافظة على النسق السيني الموجود في السورة وبيان الاهتمام والتركيز على الناس وحفظ السياق القرآني والذوق العام اللطيف فيها فتكرار الإضافة فيه زيادة للبيان^(١٨) وهذا لا يعني أنه يحمل مدلولاً واحداً إنما في كل مرة يحمل معنى مختلفاً، فهو استعمل (رب الناس) لمعرفتهم بها ولشيوعها على ألسنتهم فضلاً من أنها تفيد التخصيص، ومن غريزة الإنسان أنه إذا أصابه شر يحذر أو يخافه ولم يستطع رده يلتوجه إلى من يقوى على دفعه ورده وهو (الرب) الذي يعيش في كنفه ونرى القرآن الكريم استعمل **﴿مَلِكِ النَّاسِ﴾** لأنه مالك أمرهم والمهيمن والمتصرف والقادر عليهم ثم استعمل **﴿إِلَهِ النَّاسِ﴾** لأنه إلههم ومعبودهم وخالقهم المبدع الذي صورهم وأحسن صورهم^(١٩).

ونلحظ أن هذه الأسماء (الرب، الملك، الإله) قد أُسندت إلى الظاهر من دون الضمير، ويبدو أن هذا الإسناد يكون أكثر تأثيراً في الاستعادة من

الإسناد إلى الضمير، وإن هذه الصفات الثلاث يمكن أن يتعلق بها العوز وحدها، فكل واحدة منها مستقلة بذاتها، قادرة على دفع الشر الذي يلزم الإنسان طيلة وجوده على الأرض، وإنما اجتمعت كلها لمزيد الرحمة والعطاء ولو ذكر الضمير لكان المنظور جملة واحدة أو شيئاً مجملًا فاقداً للاستقلالية، فضلاً عن أنه يقتضي التعاطف بالواو، بأن يقول (رب الناس وإلههم وملكهم) وهذا السياق يكون مخالفًا للذوق، فحذفه فيه جانب بلاغي ويرى أحد العلماء أن هذه الأسماء مركبة خلاف المشهور عند المفسرين ف(رب، ملك، إله) أسماء مفردة، ولكن (رب الناس، ملك الناس، إله الناس) أسماء مركبة، وإن أثراها لا يحصل إلا بضم هذه الأسماء كلها، فلا بد من الاستعادة بها مجتمعة لدفع الشيطان وخلاصة القول: إن ترتيب الصفات الثلاث (الرب، الملك، الإله) لعله جاء لأن الرب أقرب من الإنسان وأخص ولأية، ثم الملك لأنه أبعد منا وأعم ولأية يقصده من لا ولزي له يخصه ويكتفيه، ثم الإله لأنه ولزي يقصده الإنسان عن إخلاصه لا عن طبعه المادي^(٢٠) ثم أن العبادة لازمة لله وحده وأن معبوده لا ينفك عنها بل يستحقها ولذلك عرف نفسه بالإله.

ثانياً: المستوى التركيبي للجملة الظرفية:-

يراد بالجملة الظرفية شبه الجملة بنوعيها (الظرف والجار وال مجرور) فشمة علاقة بينهما وهذا ما أشار إليه النحاة منذ عصر مبكر^(٢١) وتكون العلاقة بين اللفظ والوظيفة، فكل منهما يفيد نوعاً من العلاقة التي تحتاج إلى ما يوضحها حتى تفید معناها في التركيب اللغوي، وقد شاع في التراث النحوي القول المؤثر (إنه يتسع في الظرف والجار والمجرور ما لا يتسع في غيرها)^(٢٢) ونحن إذا أردنا أن نصل إلى عناصر الدلالة داخل تركيب هذه السورة لا بد من الوقوف على الإعراب الوظيفي أو ما يسمى الإعراب الجمالي والذي من أبرز مظاهره هو تعدد الأوجه الإعرابية للكلمة الواحدة داخل النص، مما

يؤدي إلى دلالات خاصة لا يؤديه الوجه الذي يقابلها^(٢٣) وهذا ما نستشفه في التعبير القرآني في سورة الناس في قوله تعالى: «مِنْ شَرِّ الْوُسُوْسِ الْخَنَاسِ» نلحظ أن الآية مقدرة بحرف الجر (من) الدال على إفاده العموم، لأن هذا الحرف يستعمل للابداء عموماً، فهو لا يفيد ابتداء الغاية فحسب بل يفيد ابتداء وقوع الحدث^(٢٤) والوسواس في اللغة: حديث النفس، كالصوت الخفي الذي يشعر به الفرد في داخله، أو هو الكلام الخفي الذي يكرره الفرد وبه سمي الخلقي وسوساً^(٢٥) قال الأعشى:

تَسْمَعُ لِلْحُلْيِي وَسَوَاسًا إِذَا انْصَرَفَتْ
كَمَا اسْتَعَانَ بِرِيحِ عَشْرَقِ زَجْلِ^(٢٦)
أَوْ هُوَ الدُّعَاءُ إِلَى أَمْرِ خَفِيٍّ^(٢٧)، وَالخَنَاسُ: صيغة مبالغة من الخنوش بمعنى
الاختفاء بعد الظهور^(٢٨).

والسؤال: إذا كان الوسواس هو حديث النفس فينبغي أن يقرأ بالكسر، ولكن قرأ في القرآن الكريم بالفتح لماذا؟ وهنا يمكن القول: إن المصدر قد يفتح وقد يكسر في اللغة، ولكن لا يمكن أن يكون بالمعنى نفسه^(٢٩) فإذا قرأتنا الوسواس بالفتح نضطر إلى تقدير مضاد فيكون المعنى (من شر ذي الوسواس) وهو الشيطان^(٣٠) ولكن الله سبحانه وتعالى لم يذكر الشيطان صراحة في هذه الآية؛ لأن الغاية فيما يbedo (إبراز مفهوم الشر والطريقة التي يمر من خلالها، وليس المهم تحديد مصدره)^(٣١) أو لأنه يبعد الإنسان عن نيته بخبيثه ووسوسته، فهو يوهم الآخر بأنه يقدم له النصيحة ومصداق ذلك قوله تعالى: «فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ»^(٣٢) والذي يبعد الناس عن الحق والخير يكون هو نفسه بعيداً عنه والأسلوب القرآني ركز على (الوسواس) لأنه من أهم وأوضح أعمال الشيطان بوصفه الأساس وشغله الذي هو عاكف عليه إذا اندفع شره أغلق بابه^(٣٣).

وقيل أن (الوسواس) ليس بصدر، بل هو صيغة مبالغة من اسم الفاعل ودلالة المعنى هنا، لا تحتاج إلى تقدير مضاف معنى (الوسواس الخناس) أي (الموسوس الخناس) وتكون صفة أخرى إلى الشيطان وهذه الصفة تتناسب مع عمله القائم على الظهور والاختفاء، إذا ما عرفنا أن عمل اسم الفاعل على معنى مجرد حادث، أي عارض يطرأ ويزول فليس له صفة الثبوت والدوم^(٣٤)، فدلالته مطلقة صالحة للقلة والكثرة، وهكذا عمل الشيطان الذي يقترن بـ(الخناس) الذي يختفي عن مدارك الإنسان سواء أكانت مداركه البصرية أم الفكرية فجاء بصيغة أخرى (للوسواس) الذي يختس كلما استعان الإنسان بربه، ولكن هل وسوسة الشيطان تصدر عن الإنسان والجن؟ وبتعبير آخر ما العلاقة بين الإنسان والجن؟

يمكن توضيح العلاقة بينهما إذا استعرضنا الأوجه الإعرابية لهذه الآية:

- قيل (من الجنة) هو بدل من (شر) بإعادة العامل: أي من شر الجنة، فكأنه قال (أعوذ من شر الجنة والناس) وعد بدلًا؛ لأن الواو العاطفة غير موجودة، وإذا قيل إن الواو العطف موجودة ولكنها محذوفة، فسياق النص يكون بتكرار الشر، فيكون المعنى، ومن شر الجنة ومن شر الناس^(٣٥) ومن ثم تكون الآية بيان (للوسواس الخناس) وفيه إشارة إلى أن من الناس من هو ملحق بالشياطين وزمرتهم، كما قال تعالى: ﴿وَكَذَّلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ﴾^(٣٦) فكما أن الجن يosoس ويختس تارة فإن شيطان الإنسان كذلك؛ لأنه يرى نفسه الناصح المشفق، فإن انزجر ضرب صفحا عن الوسوسة، وإن سمح له بالغ فيه.

- وقد يكون (من الجنة) بدل من (الوسواس) والتقدير (من شر ذي الوسواس) لأن الموسوس من الجن وقيل (من الجنة) حال من الضمير

في يوسموس، أي (يوسوس وهو من الجنة) فيكون المعنى: من شرّ الوسواس الذي يوسموس وهو أما من الجنة وأما من الناس، وكأن دلالة المعنى هنا، أن الشيطان هو الذي يلقي إلى قلب الإنسان المعنى بصوت خفي لأنّه هو الذي يوسموس إليه، أو أنه وسموس له فأوهمه النصيحة^(٣٧)، كما في قوله: ﴿فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ يُهِدِّي لَهُمَا...﴾^(٣٨).

- ويكن أن يكون (من الجنة) بدل من الناس والتقدير (في صدور الجنة) بمعنى صاحب الوسواس الذي من الجنة والناس، فيكون الناس معطوفاً على الوسواس.

ولا ريب أن تعدد الأوجه الإعرابية لهذه الآية قد يكون ناشئاً بسبب سوابق ولو حلق الآية وأنظمة الربط فيها، مما أدى إلى تعدد دلالة المعنى وذلك كله محتمل، فلا ضير من أن يسمى الله سبحانه وتعالى الجن ناساً كما سمي الناس ناساً والمقصود البشر، فكلمة الناس تطلق على الجنس والنوع، وهي تشمل الجن والإنس، إن الجن يتحركون في مراداتهم، وهذا يعني في لغة العصر، أنهم ذوات عاقلة ومحترمة يعيشون بالتقريب لا بالتحديد، وبتعبير آخر، أن معيشتهم وحياتهم تشبه حياتنا^(٣٩) ودليل ذلك قوله تعالى: ﴿رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسِينَ يَعُودُونَ إِرْجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ﴾^(٤٠)، وعلى هذا يكون وسموس الجنة هو وسموس الشيطان كما جاء بالأثر إنه يوسموس فإذا ذكر العبد ربه خنس^(٤١) ثم وصفه الله تعالى بقوله: ﴿الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ﴾ فعطّف الناس على الوسواس، والمعنى هنا، من شرّ الوسواس ومن شرّ الناس، فكأنه أمر أن يستعاد من شرّ الجنة والناس، وبذلك لا يقتصر عمل الشيطان على إضلال الناس الذين يختفي عن وعيهم بل يضل جنسه وهم الجن.

المبحث الثاني

الدلالة الصوتية

قبل الخوض في تفاصيل الدراسة الصوتية والتي عجت بها الدراسات الأسلوبية الحديثة، لابد من الإشارة بأن الدرس الصوتي درس عربي أصيل، اعتنى به علماء العربية ونبهوا إلى أهميته في بناء المعنى في مواضع كثيرة من تراثنا الناطق والبلاغي، ويتقدم ذلك الجهد، إشارات ابن جنی (ت ٣٩٢) المميزة في هذا المجال منها قوله: ((إن كثيراً من هذه اللغة وجدته مضاهياً بأجراس حروفه أصوات الأفعال التي عبر عنها ألا تراهم قالوا قضم في اليابس وخضم في الرطب وذلك لقوة القاف وضعف الخاء فجعلوا الصوت الأقوى للفعل الأقوى والصوت الأضعف للفعل الأضعف))^(٤٢).

ولم يغفل علم اللغة الحديث التصوير القائم على الخاصية الصوتية، بل اعنى به كثيراً وأطلق عليه: ((الدلالة الصوتية وهي مستمدّة من عمليات النطق ومن طبيعة بعض الأصوات في المنطوق به))^(٤٣).

وبهذا يتقاسم الدرس اللغوي القديم والحديث أهمية البحث الصوتي في النصوص الفنية، وعلى وفق ذلك لم يتوان الباحثان في تضمين بحثهما هذه السمة الظاهرة في سورة الناس، كونه يعتلي صدارة النصوص الأخرى على وفق ما ذكرناه من تفريق لما ينماز به مبدع النص القرآني في اختياره: ((لكل حالة مراده لفاظها الخاصة التي لا يمكن أن تستبدل بغيرها فجأة كل لفظ متناسباً مع صورته الذهنية من وجهه ودلالته السمعية من وجه آخر))^(٤٤)، وهذا ما سنعمق الرؤى فيه من خلال دراسة المحاور الآتية:

أولاً: الفاصلة القرآنية.

ثانياً: التكرار.

أولاً: الفاصلة القرآنية:-

تنوعت تقنيات عرض المعنى في النصوص القرآنية المباركة، وتعد الفواصل القرآنية من التقنيات الصوتية المؤثرة في المتلقى، والتي وظفت بشكل ينسجم والمعنى المطروحة في النص، وتعددت تعريفات الفاصلة القرآنية على وفق زوايا البحث عند الدارسين، إلا أنها لا تخرج عن كونها لفظ آخر الآية يتنهى بصوت قد يتكرر محدثاً إيقاعاً مؤثراً في صورة السجع وقد لا يتكرر^(٤٥).

وللفاصلة القرآنية أنواع كثيرة، وظفت تلك الفواصل في السور القرآنية على وفق طبيعة المواقف والقضايا المطروحة للمعالجة، وما يهمنا في هذا المكان تقسيم الفاصلة بحسب وزن الفاصلة وحرف الروي على ثلاثة أقسام وهي:

١- المتوازي: وفيه تتفق الفاصلتان في الوزن والقافية من دون ألفاظ القراءتين^(٤٦).

٢- المتوازن: ويقصد به إتفاق الفاصلتين في الوزن من دون حرف الروي^(٤٧) وعد هذا النوع من الفواصل القرآنية أكثر أنماطها شيوعاً^(٤٨).

٣- المطرف: وهو ما اتفقت فيه الفاصلتان بحرف الروي واختلفتا في الوزن^(٤٩).

وبما أن التمايز الصوتي بين الفاصلة القرآنية (السین) في اللفظ المفرد في نهاية كل آية، وبين دلالات الألفاظ في التركيب لا تتجلى جماليته التعبيرية وعمق معناه، إلا من خلال تعميق الرؤى في خيوط الالتحام المتناسق بين صوت الفاصلة القرآنية ومدلولاته السياقية، سنتبع ما تنماز به الفاصلة القرآنية من خصائص صوتية وأثر ذلك في الدلالة المركزية في سورة الناس من خلال ما تنماز به تلك الفاصلة من سمات عمقت المعنى منها:

١- يعد صوت السين من أصوات الصفير عند الأصواتين^(٥٠).

٢- يعد صوت السين من الأصوات الرخوة التي يجري فيها الهواء^(٥١).

٣- يعد من الأصوات المهموسة المنفتحة^(٥٢).

في العودة إلى ما وفته التفاسير من معنى الوسواس نجدها تشير إلى أن: ((الوسواس حديث النفس بما هو كالصوت الخفي))^(٥٣) ويبدو لمن يمعن النظر في النص لأول مرة بأن هناك تساؤلاً مهما يفرض نفسه لمن يريد أن يصل لحقيقة الدلالة القرآنية من خلال الربط بين ما طرحة المفسرون من الخفية والتستر الذي يظهر عليه الوسواس وبين ما أقره الأصواتيون من خصيصة صوتية للفاصلة القرآنية التي بين أيدينا كونها من أصوات الصفير فكيف نوفق بين ذلك وهل له توجيه دلالي أو جمالي؟

يبدو والله أعلم بأن التصوير القرآني لقضية (وسوسة الشيطان) يتخذ جانبين:

الأول: تصوير وسوسة الشيطان على هيئة رجل يتمثل بصدر الناس بخفيته وتستر، وهذا ما جعل المعنى عميقاً في نفس المخاطب من خلال تفعيل التصوير الحركي في الذهن بتعارض الجانب الدلالي والإيقاعي في الآيات المباركة، فأوجدت السمات السينية في النص أثراً صوتياً في دعم هذا التصوير وتجلياته لما تتسنم به من خصائص سابقة جاءت معززة لدلالة النص وجماليته كون: ((علاقة الجرس بحقيقة الجمال لا تتركز في حسن الصوت فحسب، وإنما فيما يشيره هذا الصوت المسموع في إفعال ذاتي للإنسان، لأن أثر الكلمة الملفوظة لا يتحدد في إثارة حاسة السمع، وإنما في إثارة الجوانب الروحية الكامنة في ذات الإنسان أيضاً))^(٥٤)، وهذا ما يستشفه القارئ أو السامع لهذه السورة المباركة من إثارة حسية تناسب إلى روّعه.

الثاني: تصوير آلية الشر المقدم من قبل الشيطان على هيئة صوت صغير خافت غير واضح المعالم يتصرف بضعف أركانه اللغوية والمعنوية لما سيعانيه من تحديات أمام العقل الإنساني الذي غالباً ما يكون سيفاً صارماً أمام

وسوسة الشيطان، ومن هنا كان مكان دخوله (صدور الناس) لا (رؤوس الناس) وهذا ما يتضح في قول الإمام علي عليه السلام: ((الحلم غطاء ساتر، والعقل حسام قاطع، فاستر خلقك بحملك، وقاتل هواك بعقلك))^(٥٥).

ثانياً: التكرار:-

نجد أن كلمة (الناس) قد تكررت في سياق الآيات القرآنية المباركة، ولتوسيع الانسجام الصوتي الذي أحده تكرار الكلمة، لابد من الإشارة والتأكيد بأن الكلمة وظفت في تناوبها على دلالات ثانية عمقت الدلالة المركزية في السورة المباركة من خلال تكرار هذه الكلمة بشكل لا يثير أي ملل في عملية التلقي بل أن المخاطب يجد نفسه أمام متعة التأمل في المعاني الواردة فيها فكيف حصل ذلك؟

١- كلمة (الناس) وإن تكررت خمس مرات في سياق السورة المباركة، إلا أنها جاءت في كل مرة (يعنى) يمد الدلالة المركزية بمعطيات التأثير في المخاطبين وهذا ما سنفصل به لاحقاً إن شاء الله.

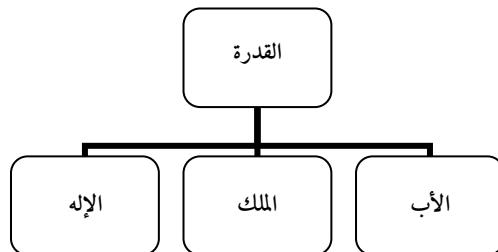
٢- قصر الآيات التي تكررت فيها الكلمة في هذه السورة المباركة منحها حسن الاستماع من قبل المتلقي، لما هو مألف عند منظري البلاغة العربية، بأن كلما قصرت الألفاظ المسجوعة في الخطاب كان أجدى وأحسن لقرب الفواصل المسجوعة من انتبه المخاطب^(٥٦) وهذا ما يعلل لنا متعة المتلقي في متابعة دلالات تلك السورة من دون ملل من خلال توفير العنصر الإيقاعي.

٣- منح التكرار النص القرآني قيمة دلالية، فجل شأنه لم يعوض عن كلمة (الناس) بضمير يعود عليها فيقول مثلاً (ربهم - وإلههم) ولعل ذلك يعود إلى ما ذكرناه في النقطة الأولى فضلاً عن ذلك، فإن:

- تكرار الاسم الظاهر أقوى من الضمير^(٥٧).
- كُلًا من الصفات الثلاث (رب- ملك -الله) يمكن أن يختص بها العوذ من غير الصفات الأخرى، لاستقلالها^(٥٨).

٤- خلق لنا التكرار التركيبي في قوله: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ﴾ والتكرار اللغطي (الناس) في السورة المباركة سبكا وتماسكا نصيا متبادلا بين العناصر المكونة للسورة المباركة، للوظيفة التي يقدمها التكرار في رؤى علماء اللغة المعاصرين كونه: ((يهدف إلى تدعيم التماسك النصي، وكذلك يوظف من أجل تحقيق العلاقة المتبادلة بين العناصر المكونة للنص))^(٥٩)، وهذا ما سنتبيه في تأملنا لتكرار كلمة (الناس) الذي يوحى لنا أن الله سبحانه وتعالى يبدأ في خطابه بتسلسل منطقي لإظهار معالم قدرته على الخلق، فيشرع بمعانٍ ثانوية لتكريس الدلالة المركزية (القدرة)، فيبدأ جل شأنه بالربوبية في الآية الأولى في قوله تعالى: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾^(٦٠) وهو بذلك يظهر اللبنة التربوية الأولى في المجتمعات على أنه الأب لهؤلاء الناس كون الأب قمة الهرم في البناء الأسري وعليه تتوقف حركة النمو من خلال البناء بصورة صحيحة وهو معلم من معالم قدرته، يتنتقل سبحانه بعدها لإظهار معالم قدرته على الخلق بأنه سبحانه (ملك الناس) في قوله تعالى: ﴿مَلِكِ النَّاسِ﴾^(٦١) لما يمثله (الملك) من أهمية وقوته في البناء، كونه الحلقة الثانية الضرورية في عملية بناء المجتمعات، بعدها فهو ﴿إِلَهِ النَّاسِ﴾ الذي يسير ويراعي بعدله وحكمته كل ذلك، ومن هنا نجد التسلسل المنطقي في الخطاب من أجل الإقناع والتأثير في المخاطب، فهو لا يأمره كونه (إله) له وخلق بصورة مباشرة بل هو جل شأنه (الأب- والملك -الإله))

وتنطوي كل تلك الدلالات الثانوية تحت دلالة مركبة يمكن أن نطلق عليها (القدرة) وهذا ما سنوضحه على شكل مخطط بسيط:



وقد يكون القول صحيحاً بأن الله سبحانه وتعالى يبدأ مع الناس وفق طرح متسلسل زمنياً وذهنياً كيف ذلك؟

يبدأ السياق بمفردة (الرب) ولو تأملنا ذهنياً في مراحل التكوين الإنساني وخلقه، نجد أنه أول مرحلة تكوينية تمثل في (الجنين والحمل والفصال) والتي حدد أمدها جل شأنه في قوله تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا إِلَيْنَا رَبُّنَا أَنَّا هُنَّا عَبْدُهُ وَهُنَّا قَصَّالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ أَشْكُرُ لِي وَلِوَالدِّيَكَ إِلَيَّ الْمُصِير﴾^(٦٢)، وحتماً أن هذه العملية لا راعي لاستمرارها وديومتها البايولوجية إلا (الرب) وهو (الأب) الذي لا يكون إلا بقدرة الخالق لذلك قال تعالى في نهاية التعبير القرآني لهذه المسألة ﴿إِلَيَّ الْمُصِير﴾ وهذا ما ينسجم مع ما أشرنا إليه في المخطط البياني السابق بأن هناك معانٌ ثانوية والتي يقع ضمنها (الرب) تتطوّر تحت دلالة مركبة موحدة في سياق الآيات الكريمة المباركة وهي (القدرة)، التي ينفرد بها الله سبحانه وتعالى من دون غيره.

وبعد إكمال النشأة الأولى للإنسان، يتطلع بفطرته إلى أولى متطلبات الحياة في العيش والرقي وهذه المعالم تتجلّى على وفق رؤى علماء الاجتماع في: ((المأكل - الملبس - المسكن - السلطة)) وهذه من الأشياء التي تملّكتها الناس؛ لذا

ذكرت مفردة (الملك) بعد (الرب) للدلالة على أن الراعي للمرحلة الأولى، هو أيضاً مالك لما يملكه في حياته.

ولا شك أن استقرار الإنسان وتحضره وامتلاكه لما يحتاجه سيدعوه للبحث عن إله يعبد، وقد تعبد الأصنام أو الكواكب أو أشياء أخرى عرفها الإنسان من خلال تعاقب الحضارات والأمم، إلا أن مفردة (إله الناس) فرضت نفسها بقوة على قدرة الخالق وضرورة الاستعاذه به وحده من خلال التلامم العميق في المعنى الناشيء من الترابط المنطقي في الموصفات في التعبير القرآني؛ كون الصفات التي ذكرناها لا توجد في أي (إله) من الآلهة التي اخذتها الناس أرباباً ولا في أي (رب) من الأرباب، وكل من ادعى الربوية ليس بمالك وكل من يدعي الألوهية ليس برب أو مالك والله أعلم.

ويبدو أن اسلوب التسلسل المنطقي في التصوير القرآني ذو طابع شائع في دلالته المطروحة للتأثير في المتلقى وإقناعه من أجل إجلاء قدرته على الناس فيصفها من واقعهم اليومي فعلى سبيل المثال يدعو الناس للتمعن في معالم خلقه فيقول سبحانه وتعالى: ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ * وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُرُقَتْ * وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ ثُبِتَتْ * وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِّحَتْ﴾^(٦٣).

فنجد أن القضايا المطروحة في السورة المباركة (الأب - الملك) معلومة وملموسة عند جميع الناس، وبذلك يتتصاعد تأثيرها الدلالي في ذهن المخاطب. والله أعلم.

الخاتمة ونتائج البحث:

1- سورة الناس على الرغم من آياتها الست، إلا أنها تؤسس لعلاج موضوع مهم في حياة كل فرد من أفراد المجتمع وبصورة بلاغية دلالية مؤثرة، تشير إلى إحساس المتلقين وتفاعلهم على مر العصور، من خلال تلك

الدللات وأثرها في المتلقى وبناء المعنى.

٢- ويبدو أن اسلوب التسلسل المنطقي في التصوير القرآني ذو طابع شائع في دلالته المطرودة للتاثير في المتلقى وإقناعه من أجل إجلاء قدرته على الناس فيصفها من واقعهم اليومي (الأب- الملك) وهذا لا يقتصر على هذه السورة المباركة بل نجد مصاديق ذلك في مواضع كثيرة فعلى سبيل المثال يدعوا الله الناس للتمعن في معالم خلقه فيقول سبحانه وتعالى: ﴿أَفَلَا يَتَظَرُونَ إِلَى الْأَيَّلِ كَيْفَ خَلَقْتَهُ * وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رَفَقْتَهُ * وَإِلَى الْجِنَّاتِ كَيْفَ تَصَيَّرْتَهُ * وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحْتَهُ﴾ (٦٤).

٣- خلق لنا التكرار التركيبى في قوله: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ * مَكِّلِكِ النَّاسِ * إِلَهِ النَّاسِ﴾ والتكرار اللغظى (الناس) في السورة المباركة سبكا و تماسكا نصيا متبادلا بين العناصر المكونة للسورة المباركة، فأوجد التكرار نسقا دلاليا في البيان والتخصيص والتوضيح وحفظ سياق السورة ومراعاة الذوق العام وبيان الاهتمام والتركيز على الناس، وهو بذلك لا يحمل مدلولا واحدا إنما في كل مرة يحمل معنى مختلفا.

٤- إن الأسلوب القرآني عندما تعامل مع المستوى الفعلى في هذه السورة أخرجه من أطره الزمنية الضيقة ومن زمنه الطبيعي أو ما يسمى بالزمن الموضوعي الذي يقاد بالساعات والتقاويم إلى الزمن الفلسفى الواسع الذي يسمى بالزمن الوجودانى الذى تحدده مشاعر المنشئ ومتلقيه.

٥- إن تعدد الأوجه الإعرابية للسورة ولاسيما في المستوى الظرفى أدى إلى تعدد دلالة معنى الاستعاذه من الشيطان وجعلتنا نفهم العلاقة ما بين الجن والإنس وكيف علينا أن نتعوذ من شرهما لأن عمل الشيطان لا يقتصر على الإنسان وحده بل يوهم جنسه وهم الجن.

Abstract

The modern studies in tackling the creative texts trend to deal with semantic aspects more than the other aspects, by tracing the originator's performance and his ways in revealing the meaning to the recipient. There is no doubt that the sublimity of concepts in the holy quranic texts strongly stimulated the researchers to investigate the signs of those evolutionary concepts and their suggestive bright images during all the times, by the means of surveying the verses and deeply investigating their meanings that lead to contemplate, clarify and develop the researchers' tool to what suits the level which is being discussed.

Accordingly, these two researchers set to trace the images of the quranic semantics in Al Nas verse for this holy verse is distinguished by meaning of all levels.

Since the levels of the linguistic system (structural, morphological, and phonetic) inside the same artistic texts interact and coincide to reveal the meaning as the most eloquent images, the researchers attended to observe those levels according to a plan. The plan can be sketched as introduction followed by:

First, an entry to the quranic semantics and its impact on enriching the meaning in the recipients' minds and comparing the meaning with another artistic texts, for what it has a significant factor in convincing people and their acceptance of the serious propositions.

Second, the first section traces the sentence semantic structure in this sura by following the semantic impact on :

- 1-The meaning of the verbal sentence in al nas verse by investigating imperative verb (say), and the present verbs (invoke the protection of Allah and tempt).

2-The meaning of the nominal sentence in this verse by tracing the concepts of the nominal sentence.

3-The meaning of the clauses in this very verse.

Third; the second section traces the images of phonetic semantics in this holy verse by studying the following levels :

*The Quranic comma.

*Repetition.

It will be clear throughout the research and the study in hand that the six lines of this verse include the treatment of very important issue in each individual's life in this community and with effective eloquent image that elevate the recipient's feelings and their interaction throughout impact on the hearer.

هواش البحث

- (١) فصلت: ٥٣.
- (٢) التصوير الفني في القرآن: سيد قطب، دار المعارف، ط٣٤، (د.ت): ٣٤.
- (٣) البيان والتبيين: الجاحظ (ت٢٥٥): تج: حسن السندي: مطبعة الرحمانية: القاهرة- مصر: ١٩٣٢م: ٨٣/١.
- (٤) ظ علم الدلالة التطبيقي: ٧٩.
- (٥) ظ مقدمة في النقد الأدبي: ٣١٢-٣١٠.
- (٦) المستويات الجمالية في نهج البلاغة: ١٢٥.
- (٧) ظ تقنيات المنهج الأسلوبي في سورة يوسف ١٦-١٧.
- (٨) المصدر نفسه: ١٩: ٥.
- (٩) ظ: الزمان في الفكر الديني والفلسفـي الـديـني الـقديـم: ٩١؛ والزمان والمـكان فيـ الشـعـرـ الجـاهـليـ: ٥.

- (١٠) أساليب الطلب عند النحوين والبالغين: ٨٥.
- (١١) ظ القول في القرآن الكريم: ٩.
- (١٢) سورة الأعراف: ١٥٨ وغيرها من السور.
- (١٣) ظ منة المنان: ٤١.
- (١٤) ظ الزمان الوجودي ٥٣.
- (١٥) ظ الزمان الدلالي: ١٠؛ الزمانكية وبنية الشعر المعاصر: ١١٢.
- (١٦) ظ النحو الوافي: ٣/٤٢١-٤٢٢.
- (١٧) ظ: إعراب القرآن: ٥/٣١٣؛ إعراب القرآن الكريم وبيانه: ٤٥٦؛ إعراب القرآن وصرفه وبيانه: ٤٢٩.
- (١٨) ظ الكشاف: ٤/٤٢٨؛ ومنة المنان ٤٥.
- (١٩) ظ: مجمع البيان في تفسير القرآن: ٤٩٧/١٠.
- (٢٠) ظ: الميزان في تفسير القرآن: ٤١٠/٢٠.
- (٢١) ظ: كتاب سيبويه: ٤٠٨-٤٠٩.
- (٢٢) التراكيب الإسنادية: ١٨.
- (٢٣) ظ: علم الدلالة التطبيقي: ٩١.
- (٢٤) ظ: معاني النحو: ٣/٦٥.
- (٢٥) ظ لسان العرب: مادة وسس.
- (٢٦) ظ: ديوان الأعشى: ١٣١.
- (٢٧) ظ: مجمع البيان في تفسير القرآن: ٤/٢٣١.
- (٢٨) ظ: لسان العرب: مادة خنس.
- (٢٩) ظ: معاني النحو: ٣/١٢٦ وما بعدها.
- (٣٠) ظ: إملاء ما من به الرحمن: ٢/٢٩٨.
- (٣١) ظ: التفسير البنائي للقرآن الكريم: ٢٠/٤٥٦.
- (٣٢) سورة الأنعام: ١٤٢.
- (٣٣) التطور الدلالي بين لغة الشعر الجاهلي ولغة القرآن الكريم: ٤٧٥.
- (٣٤) ظ: منة المنان: ٤٧؛ والنحو الوافي: ٣/١٨٧.
- (٣٥) ظ: الإملاء: ٢/٢٩٨.
- (٣٦) الأنعام: ١١٢.

- (٣٧) ظ الإملاء: ٢٩٨/٢، مجمع البيان ٢٣٢/٤
- (٣٨) الأعراف: ٢٠.
- (٣٩) ظ الإملاء: ٢٩٨/٢
- (٤٠) الجن: ٦.
- (٤١) ظ: مجمع البيان: ٤٢٩/١٠
- (٤٢) الخصائص: أبو الفتح عثمان بن جني: تج: عبد الحميد البهداوي: دار الكتب العلمية: بيروت - لبنان: ط٢: ٢٠٠٢ م: ٦٥/١
- (٤٣) دلالة الألفاظ: إبراهيم أنيس: مكتبة الأنجلو المصرية: ط٤: ١٩٦٣: ٢٥٩
- (٤٤) الصوت اللغوي في القرآن: د. محمد حسين الصغير: دار المؤرخ: بيروت - لبنان: ط١: ٢٠٠٠ .١٦٣
- (٤٥) ينظر: النكت في إعجاز القرآن - لأبي الحسن علي بن عيسى الرمانى (ت٣٨٦هـ) - ضمن ثلاث رسائل في إعجاز القرآن - حققها وعلق عليها محمد خلف الله ومحمد زغلول سلام - دار المعارف بمصر - د. ت، لسان العرب: ابن منظور (٦٣٠-٧١١هـ): دار صادر - بيروت: د.ت: مادة (فصل)، البرهان في علوم القرآن: الزركشي: ٥٣/١، الفاصلة القرآنية: محمد الحسناوى: سوريا: دار الأصيل للطباعة والنشر: ١٦١
- (٤٦) ينظر: أنوار الربيع في أنواع البديع: السيد صدر الدين بن معصوم المدنى: تج شاكر هادي شكر: ط١: ١٩٦٨ م: مطبعة التعمان: النجف الأشرف: ٦/٢٥٠
- (٤٧) ينظر: الطراز المتضمن لأسرار البلاغة: يحيى بن حمزة العلوى: مصر: المقتطف: ١٩١٤: ٣/١٩
- (٤٨) ينظر: البرهان في علوم القرآن: ١/٧٧
- (٤٩) ينظر: أنوار البديع: ٦/٢٥٠
- (٥٠) جرس الألفاظ ودلائلها في البحث البلاغي والنقدى: د. Maher Mehdi Halal: دار الرشيد للنشر: بغداد: د.ت: ١٩٨٠ م: ١٣
- (٥١) ينظر: أصوات اللغة العربية: د عبد الغفار حامد: مكتبة وهبة: القاهرة: ط٣: ١٩٩٦ م: ١٤٢
- (٥٢) ينظر: المصدر نفسه: ١٣٥
- (٥٣) تفسير الميزان: ٤١٠
- (٥٤) جرس الألفاظ: ٣١٠
- (٥٥) نهج البلاغة: قصار الحكم: ٤٢٤

- (٥٦) ينظر: المثل السائر: ابن الأثير (٦٣٧): تحرير: كامل محمد عويضة: دار الكتب العلمية: بيروت- لبنان: ط١: ١٩٩٨م: ٢٣٣ / ١.
- (٥٧) العمدة في محسن الشعر ونقد: ابن رشيق القمياني (ت٤٥٦): تحرير: عبد القادر عطا: منشورات محمد علي بيضون: دار الكتب العلمية: بيروت- لبنان: ط٤: ٢٠٠٢م: ٢٦ / ٢.
- (٥٨) ينظر: الميزان في تفسير القرآن: العالمة السيد محمد حسين الطباطبائي: مؤسسة إحياء الكتب الإسلامية: إيران: د: د.
- (٥٩) علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق: صبحي الفقي: دار قباء للطباعة: القاهرة: ط١: ٢٠٠٠م: ٢١ / ٢.
- (٦٠) الناس / ١.
- (٦١) الناس / ٢.
- (٦٢) لقمان: ١٤.
- (٦٣) الغاشية: ١٧ - ٢٠.
- (٦٤) الغاشية: ١٧ - ٢٠.

قائمة المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- أساليب الطلب عند النحوين والبلغيين: قيس إسماعيل القيسي: بيت الحكم: بغداد: ١٩٨٨م.
- إعراب القرآن: لأبي جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل النحاس (٣٣٨هـ): تحقيق وشرح وفهرسة: د محمد احمد قاسم: مكتبة الهلال: لبنان- بيروت: ط١: ٢٠٠٤م.
- إعراب القرآن الكريم وبيانه: تأليف محمد الدين الدرويش: المجلد الثامن، منشورات كمال الملك: العراق- النجف الأشرف: ط١: ١٤٢٥هـ.
- إعراب القرآن الكريم وصرفه وبيانه تصنيف: محمود صافي: مطبعة أسوه - طهران المجلد الخامس عشر: ط١، ١٣٨هـ.

- إعجاز القرآن والبلاغة النبوية: مصطفى الرافعي: دار الكتاب العربي: بيروت - لبنان ط٩:
- أصوات اللغة العربية: د عبد الغفار حامد: مكتبة وهبة: القاهرة: ط٣: ١٩٩٦م - هـ ١٤٣٩.
- أنوار الريبع في أنواع البديع: السيد صدر الدين بن معصوم المدنى: تحرير شاكر هادي شكر: مطبعة النعمان: النجف الأشرف: ط١: ١٩٦٨م.
- البيان والتبيين: الجاحظ (ت٢٥٥): تحرير: حسن السندي: مطبعة الرحمانية: القاهرة- مصر: ١٩٣٢م.
- إملاء ما من به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جميع القرآن: تأليف أبي البقاء عبد الله بن عبد الله العكبرى، ٥٣٨-٦١٦هـ: تصحيح وتحقيق ابراهيم عطوه عوض: منشورات مكتبة الصادق، طهران-إيران، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، القاهرة، ط١٤٢٨هـ- ١٩٦٩م.
- أصوات اللغة العربية: د عبد الغفار حامد: مكتبة وهبة: القاهرة: ط٣: ١٩٩٦م.
- التراكيب الاستنادية للجمل، الفرقية، الوصفية، الشرطية: علي أبو المكارم: مؤسسة المختار للنشر والتوزيع: القاهرة: ط١: ١٤٢٨هـ.
- التفسير البنائي للقرآن الكريم: د محمود البستانى: مجمع البحوث الإسلامية: مؤسسة الطبع التابعة للاستاذة الرضوية المقدسة: ط١: د.ت.
- التصوير الفني في القرآن: سيد قطب، دار المعارف، ط٣، (د.ت).
- التطور الدلالي بين لغة الشعر الجاهلي ولغة القرآن الكريم: دراسة دلالية مقارنة: عودة خليل أبو عودة: مكتبة المثار: الأردن - الزرقاء: ط١: ١٤٠٥هـ- ١٩٨٥م.
- تقنيات النهج الأسلوبى في سورة يوسف، دراسة تحليلية في التراكيب والدلالة: د حسن عبد الهادى الدجىلى: دار الشؤون الثقافية العامة: بغداد: ط١: ٢٠٠٥م.
- جرس الألفاظ ودلالتها في البحث البلاغي والنقدى: د.ماهر مهدي هلال: دار الرشيد للنشر: بغداد: ١٩٨٠م.
- الخصائص: أبو الفتح عثمان بن جني: تحرير: عبد الحميد الهنداوى: دار الكتب العلمية: بيروت- لبنان: ط٢: ٢٠٠٢م.
- دلالة الألفاظ: إبراهيم أنيس: مكتبة الأنجلو المصرية: ط٤: ١٩٦٣م.

- ديوان الأعشى: ميمون بن قيس: شرحة وقدم له: مهدي محمد ناصر الدين: دار الكتب العلمية: بيروت - لبنان: ط١: ١٩٨٧م.
- الزمان الدلالي دراسة لغوية لفهم الزمان وألفاظه في الثقافة العربية: مكتبة الأنجلو المصرية: القاهرة: ط١: ١٩٩١م.
- الزمان الوجودي: عبد الرحمن بدوي: دار الثقافة: بيروت ط٣: ١٩٧٣م.
- الزمانية وبنية الشعر المعاصر - أحمد عبد المعطي نوذجا: حنان محمد موسى حمودة: عالم الكتب الحديث - جدارا للكتاب العالمي: عمان: ط١: ٢٠٠٦م.
- الصوت اللغوي في القرآن: د. محمد حسين الصغير: دار المؤرخ: بيروت - لبنان: ط١: ٢٠٠٠م.
- الطراز المتضمن لأسرار البلاغة: يحيى بن حمزة العلوi: مصر: المقتطف: ١٩١٤م.
- علم الدلالة التطبيقي في التراث النقدي: د هاني نهر: عالم الكتب: جدارا للكتاب العالمي: عمان - الأردن: ط١: ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٦م
- علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق: صبحي الفقي: دار قباء للطباعة: القاهرة: ط١: ٢٠٠٠م.
- العمدة في محاسن الشعر ونقده: ابن رشيق القيرواني (ت٤٥٦): تحرير: عبد القادر عطا: منشورات محمد علي بيضون: دار الكتب العلمية: بيروت - لبنان: ط٤: ٢٠٠٢م.
- الفاصلة القرآنية: محمد الحسناوي: سوريا: دار الأصيل للطباعة والنشر.
- كتاب سيبويه: منشورات مؤسسة الأعلمee للمطبوعات: بيروت - الأردن: ط٣: د.ت.
- الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل: لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (٥٣٨): دار إحياء التراث العربي: ط٢: ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨.
- لسان العرب: للأمام العلامة أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري: منشورات مؤسسة الأعلمee للمطبوعات: مراجعة وتدقيق: د يوسف أباقاعي: ابراهيم شمس الدين: نضال علي: ط١، ١٩٢٦هـ.
- اللغة العربية معناها ومبناها: تمام حسان: الهيئة المصرية العامة للمكتبات: ١٩٧٣م.
- المثل السائر: ابن الأثير (٦٣٧): تحرير: كامل محمد عويضة: دار الكتب العلمية: بيروت - لبنان: ط١: ١٩٩٨م.

- مجمع البيان في تفسير القرآن: تأليف أمين الإسلام أبي علي الفضل بن الحسن الطبرسي: حققه وعلق عليه لجنة من العلماء والمحققين الأخصائيين: مؤسسة الأعلمي للمطبوعات: ط١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م.

- المستويات الجمالية في نهج البلاغة - دراسة في شعرية النثر: نوفل أبو رغيف: دار الشؤون الثقافية العامة: بغداد: ط١: ٢٠٠٨ م

- معاني النحو: د فاضل صالح السامرائي: دار الفكر: ط٢: ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م

- الميزان في تفسير القرآن: للعلامة السيد محمد حسين الطباطبائي: مؤسسة إحياء لكتب الإسلامية: إيران- قم المقدسة: د.ت.

- منة المنان في الدفاع عن القرآن: تأليف السيد محمد الصدر: أنصار الله للطباعة والنشر والتوزيع: النجف الأشرف: ط١١٤٢ هـ.

- النحو الوافي: عباس حسن: الناشر أوند دانش للطباعة والنشر والتوزيع: ط١: ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

- النكث في إعجاز القرآن - لأبي الحسن علي بن عيسى الرمانى (ت١٣٨٦ هـ) - ضمن ثلاثة رسائل في إعجاز القرآن - حققها وعلق عليها محمد خلف الله ومحمد زغلول سلام - دار المعارف بمصر - د. ت.